

**Zeitschrift:** Zeitschrift für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1988)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Offizielles Informationsorgan des Schweizer Vereins im Fürstentum Liechtenstein mit amtlichen Publikationen in Zusammenarbeit mit dem Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten

Redaktion und Administration:

Vorstand des Schweizer Vereins im Fürstentum Liechtenstein,

Postfach 654, 9490 Vaduz – Postcheck 90-13 090.

Druck: Gutenberg AG, 9494 Schaan

Gesamtauflage: 2700, geht an alle schweizerischen Haushalte

## Vorstand

|                             |                                                                                |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Präsident:                  | Hans P. Wanner, Im Gässli 9, Vaduz<br>Telefon 2 94 94                          |
| Vizepräsident:              | Max Bizozzero, Nussbaumweg 13, 8887 Mels<br>Telefon 085 / 2 41 18              |
| Sekretariat und Aktuarin:   | Frau Elisabeth Kuster, Reschweg 21, 9494 Schaan<br>Telefon 2 35 80             |
| Kassierin:                  | Frau Ginette Bienz, Alvierweg 9, 9490 Vaduz<br>Telefon 2 81 62                 |
| Delegierter                 | Reto Silvani, Meierhofstr. 72, Vaduz<br>Telefon 2 80 51                        |
| Auslandschweizerkommission: |                                                                                |
| Ressort Militär:            | Andres Kessler, Haldenweg 7, 9490 Vaduz<br>Telefon 2 23 26                     |
| Redaktion Zeitschrift:      | Peter Bisang, Unterfeld 606 C, 9495 Triesen<br>Telefon 2 32 55 (Büro: 4 15 71) |
| Sonderaufgaben:             | Frau Ruth Mühlheim, Alvierweg 9, 9490 Vaduz<br>Telefon 2 84 65                 |
| Obmann Schützen-Sektion:    | Hans Jud, Zum St. Johanner 3, 9490 Vaduz<br>Telefon 2 23 63                    |
| Betreuung Senioren:         | Frau Elsy Jud, Zum St. Johanner 3, 9490 Vaduz<br>Telefon 2 23 63               |

## Inhaltsverzeichnis:

|                                                               | Seite |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Editorial                                                     | 4     |
| Winterlager für Jugendliche                                   | 5     |
| Einladung zur Generalversammlung                              | 5     |
| Volksabstimmung vom 4. Dezember                               | 7     |
| Aus unserem Vereinsleben                                      | 9     |
| Die Seite der Briefmarken-Freunde                             | 11    |
| Das Jubiläum im Rückblick: 40 Jahre Schweizer-Verein          | 15    |
| 10480 Ausländer in Liechtenstein                              | 17    |
| Anlaufstellen für die Auslandschweizer: Wer hilft weiter?     | 21    |
| Fristen beachten: Beibehaltung des Familiennamens der Ehefrau | 23    |
| Platz der Auslandschweizer: Stiftung gegründet                | 25    |
| Samariter der Lüfte: Schweizerische Rettungsflugwacht         | 29    |
| Europa als Erbe und Verpflichtung                             | 33    |
| Eine Stimme aus der Romandie: Keine Brücken abbrechen         | 39    |
| Strom in der Schweizer Energiewirtschaft                      | 45    |
| Die bedenkliche Glosse                                        |       |